

1. Información general sobre el alcance de la Revisión Ambiental y Social de la CII

Terminal Zárate S.A. (en adelante, Terminal Zárate) es un puerto propiedad del Grupo Murchison⁽¹⁾. Está ubicado a orillas del río Paraná de las Palmas, en la provincia de Buenos Aires, Argentina, en una zona industrial de la ciudad de Zárate, a 80 km hacia el NE de la ciudad de Buenos Aires. Terminal Zárate ha sido concebido como un puerto para la transferencia de contenedores, mercaderías generales (excluidos combustibles y sustancias peligrosas) y vehículos (vehículos automotores, camiones y maquinaria agrícola). El predio del puerto, distante unos 2 km al Norte del centro urbano de Zárate, tiene una extensión total de 218 hectáreas, una dotación de 977 empleados (entre personal propio y eventual) y una capacidad de movilización de contenedores de 210.000 TEUs/año⁽²⁾.

Terminal Zárate ha solicitado el apoyo financiero de la Corporación Interamericana de Inversiones (CII) para expandir la longitud del muelle existente en 94 metros hacia el Norte (el cual tiene actualmente 385 metros de largo) y para adquirir una nueva grúa pórtico de 80 toneladas de capacidad. Actualmente, la parte central del muelle es destinada al manejo de contenedores, en tanto que los extremos son reservados a la transferencia de vehículos. La expansión del muelle forma parte del Plan Maestro de Expansión de la terminal portuaria y permitirá recibir simultáneamente dos buques post-panamax, además de sectorizar la transferencia de vehículos de las operaciones correspondientes a cargas generales. El tiempo que demande la obra constructiva, estimada en 12 meses, dependerá, en parte, de la metodología a ser adoptada. No se prevé que sea necesario efectuar dragado.

La visita técnica de debida diligencia ambiental y social (DDAS) fue realizada el 13 de Junio de 2017, por personal de la División Ambiental, Social y de Gobernanza de la CII. Previamente a la visita, el personal de la CII revisó el estudio de EIA del proyecto y la documentación de gestión ambiental, social y de salud y seguridad de Terminal Zárate. El representante de la CII estuvo acompañado por personal de los departamentos de SHyMA (Seguridad, Higiene y Medio Ambiente) y de RRHH (Recursos Humanos) de la empresa.

2. Clasificación ambiental y social y justificación

Según la Política de Sostenibilidad Ambiental y Social CII, el Proyecto ha sido clasificado como una operación de Categoría **B**, debido a que éste podría generar impactos y riesgos ambientales y sociales de mediana significancia, pudiendo ser previstos y minimizados mediante la aplicación de adecuados criterios de diseño y controlados a través de la aplicación de prácticas de gestión internacionalmente reconocidas.

Entre los principales impactos para la fase de construcción del Proyecto, que fueran identificados en el estudio de EIA ([3]), cabe mencionar la eventual contaminación del agua y del suelo por residuos de demolición y derrame de hidrocarburos con afectación a la vida acuática, la contaminación del aire por emisión de gases de combustión y de polvo en suspensión y la generación de ruido producida por maquinaria y vehículos. Para esta fase, los principales riesgos de salud y seguridad en el trabajo serán de tipo respiratorio (por exposición a humos, polvos, vapores y gases), riesgos térmicos (trabajos en caliente), riesgos mecánicos (trabajo en altura, manejo de vehículos, izamiento de cargas, caída de herramientas, golpes, atrapamientos) y riesgo eléctrico.

Los impactos de mayor significancia identificados para la fase de operación son la eventual contaminación del agua (y afectación de la biota del río) por derrames accidentales de sustancias contaminantes y residuos, la contaminación del aire por generación de gases de combustión de maquinaria y vehículos, y la interferencia del tráfico de buques del puerto con el movimiento de naves comerciales y con las actividades acuáticas (turísticas, deportivas y de otro tipo) realizadas en

las aguas del río. Como uno de los impactos positivos de mayor significancia cabe señalar el potencial aumento de demanda de mano de obra, especialmente durante la fase constructiva. Los principales riesgos ocupacionales vinculados a la fase de operación serán de tipo mecánico (caídas a diferente nivel, golpes, atrapamientos durante la manipulación de cargas y colisión por inadecuado manejo de vehículos), de tipo ergonómico (levantamiento de cargas) y de tipo eléctrico.

3. Contexto Ambiental y Social

El clima dominante en el área del Proyecto es del tipo meso-térmico sub-húmedo y húmedo. La temperatura media anual es de 17,1 °C, la precipitación media anual es de 1.066,1 mm, la humedad relativa promedio del 75%, y la velocidad media del viento a 2 metros de altura es de 9,1km/h. La tipología de las formaciones geológicas corresponde a valles de inundación de ríos aluvionales, es decir que forman su propio cauce por arrastre de sedimentos. Estudios realizados en la zona del Delta Inferior (Wermter et al., 1977; Gómez y Ferrao, 1986) indican que los suelos predominantes en este sector pertenecen al orden de los Entisoles y, en menor medida, al de los Molisoles. Los suelos de los sectores bajos y anegables cercanos a cursos de agua presentan poca profundidad y ausencia de algunos horizontes, evidencia de una mayor dinámica geomorfológica que interfiere en los procesos de formación del suelo. El sector donde se emplaza el puerto se encuentra en una zona de peligrosidad sísmica muy reducida.

El principal elemento hidrológico lo constituye el río Paraná de las Palmas, uno de los brazos principales del río Paraná Inferior (el otro brazo es el Paraná Guazú). El caudal medio histórico del Paraná es de 16.000 m³/s (con valores mínimos de 4.000m³/s y máximos de 60.000m³/s).

El acuífero existente, denominado "Acuífero Puelchense", se sitúa a partir de los 25 metros de profundidad, siendo apto para el consumo humano y para usos industriales y agrícolas. Por encima de esta formación existe el acuífero Epipelche, alojado en los sedimentos Pampeanos, con niveles arcillosos y arcillo limosos y baja a muy baja permeabilidad. El nivel freático se encuentra a poca profundidad, aproximadamente entre los 0,50 a 0,65 metros. La napa freática no es estable sino que fluctúa periódicamente de acuerdo al régimen de lluvias, escorrentía superficial y la topografía del terreno, entre otros factores.

Hacia 2010, el censo poblacional registró 114.269 habitantes en la ciudad de Zárate. La misma tiene una importante actividad comercial e industrial, destacándose las industrias automotriz, papelera, química y cervecera. Existen dos clubes náuticos y embarcaderos privados. A orillas del río, son frecuentes las actividades recreativas y las vinculadas a la pesca deportiva.

El entorno inmediato a la terminal portuaria presenta un perfil netamente industrial. De forma adyacente a Terminal Zárate, hacia el S y S-W, y sobre un predio de unas 40 hectáreas, se erigen las antiguas instalaciones de una fábrica de productos químicos (ácido sulfúrico, ácido nítrico, sulfatos y posteriormente cinc electrolítico), establecimiento industrial creado a principios del siglo XX y abandonado en 1983, que se ha constituido en vivienda precaria de algunas familias. Más allá del entorno inmediato, se desarrolla la explotación extensiva de agricultura, ganadería y forestación. Los principales cultivos son: trigo, maíz, soja y girasol. En cuanto al ganado predomina la cría de bovinos, caballos, ovinos, porcinos y aves. Existe además una importante producción de cítricos y otras variedades de frutas.

El ecosistema natural es el propio de la región continental y está caracterizado por pastizales. En la zona del delta, hay una importante explotación forestal. Entre las especies vegetales acuáticas se identifican los camalotes y cañaverales; dentro de las terrestres, los cardosales, gramillares, espinillares, talaes, ceibos, sauces y palmares. Entre la fauna característica de la región puede citarse a los ciervos de los pantanos, nutrias, carpinchos, comadrejas y hurones. Las aves más

frecuentes son las garzas, chajaes, patos, lechuzas, macaas, entre otras. Los reptiles que prevalecen son la tortuga de río, los lagartos y las serpientes (culebra verde, falsa Yará, Yará, cascabel y coral). En los ríos abundan bagres, pejerreyes, dorados, bogas, surubíes y manguyúes. El ciervo de los pantanos ha sido declarada especie en peligro de extinción.

La principal vía de acceso terrestre a Terminal Zárate es el denominado Camino de la Costa Brava (de unos 8 km de longitud), el cual vincula el puerto con la Ruta 9 (Autopista Buenos Aires - Rosario) e indirectamente con las Rutas 12 y 14 (atravesando el complejo de puentes Zárate-Brazo Largo), vías de conexión terrestre con Brasil. El acceso de camiones por el Camino de la Costa Brava no interfiere con el tránsito automotor de la ciudad de Zárate; el ingreso fluvial por el río Paraná de las Palmas permite recibir buques de ultramar así como embarcaciones provenientes de la zona litoral argentina y de Paraguay. El acceso de ultramar se realiza por el denominado Canal Intermedio, el cual se conecta con el Canal de Acceso al Puerto de Buenos Aires. Terminal Zárate cuenta además con un acceso ferroviario localizado en la denominada Terminal Intermodal Logística (Planta TIL), ubicada a 1 Km del puerto, permitiendo el acceso de los ferrocarriles Nuevo Central Argentino (NCA) y Belgrano Cargas.

4. Riesgos e impactos ambientales y medidas de mitigación e indemnización propuestas

4.1 Evaluación y Gestión de los Riesgos e Impactos Ambientales y Sociales

4.1.a Sistema de Gestión Ambiental y Social

Terminal Zárate ha sido certificada en ISO 9.001 (calidad) e ISO 14.001 (medio ambiente). Los riesgos de salud y seguridad son gestionados por procedimientos específicos. Por otra parte, se ha instaurado y certificado el Código Internacional de Protección de Buques e Instalaciones Portuarias (Código PBIP, promovido por el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional). La estructura organizacional y funcional de dichos sistemas está alineada con los principales requerimientos establecidos al respecto en la Norma de Desempeño N° 1 de la CFI.

Actualmente, la implementación de los procedimientos se realiza mediante el empleo de una plataforma informática (Loyal). Cabe señalar que Terminal Zárate se encuentra en proceso de implementar la nueva versión de ISO 14001:2015, para lo cual está llevando a cabo una revisión y actualización de su Política, objetivos, metas, procesos y recursos asignados correspondientes a 2017.

4.1.b Política

Terminal Zárate ha adoptado una Política Ambiental y de Salud y Seguridad, un Código de Conducta Empresarial, y un Manual de Políticas de Recursos Humanos. El contenido de dichos documentos está alineado, en términos generales, con los requerimientos de las Normas de Desempeño de la CFI.

No obstante, un examen del contenido de la Política de Recursos Humanos de Terminal Zárate permite identificar algunos aspectos que podrían complementarla para lograr una mejor alineación con los requerimientos de la Norma de Desempeño N° 2 de la CFI.

4.1.c Identificación de riesgos e impactos

Terminal Zárate, como parte de su sistema de gestión, utiliza matrices de identificación de potenciales impactos ambientales y sociales y de riesgos ocupacionales.

Si bien los principales impactos ambientales y sociales y riesgos ocupacionales de la obra

constructiva del muelle han sido identificados en el respectivo estudio de Evaluación de Impacto Ambiental, Terminal Zárate deberá complementar dichos resultados considerando aspectos específicos y actualizados del sitio de obra y de la metodología constructiva a ser aplicada

4.1.d Programas de gestión

Terminal Zárate ha elaborado una serie de procedimientos de carácter general y otros de tipo operacional mediante los cuales gestiona los aspectos de calidad y ambientales, así como los riesgos de salud y seguridad asociados a sus actividades. Según lo informado durante la visita de evaluación, Terminal Zárate está preparando la incorporación de prácticas propias del programa de seguridad STOP ([4]) a sus procedimientos de supervisión y auditoría, tanto a personal propio como contratado.

Terminal Zárate, sin embargo, no cuenta con un procedimiento específico de gestión de Contratistas y Proveedores en materia de salud, seguridad y medio ambiente, debiendo elaborar un procedimiento específico para dicha gestión.

4.1.e Capacidades y competencia organizativas

La estructura organizacional de Terminal Zárate presenta una Gerencia General, a la cual reportan 9 gerencias, dentro de la cual está la de Recursos Humanos (RR.HH.). La unidad de gestión de Seguridad, Higiene y Medio Ambiente (SHyMA) así como la unidad responsable de Responsabilidad Social Empresaria (RSE) reportan a la gerencia de RR.HH.

La Política de Recursos Humanos de Terminal Zárate, incluye a la implementación y el mantenimiento del sistema de gestión de riesgos laborales. No obstante, no resulta clara la asignación de responsabilidad para la implementación y mantenimiento del sistema de gestión ambiental y de salud y seguridad. Terminal Zárate deberá asignar en forma explícita y documentada la responsabilidad de implementación y mantenimiento del sistema de gestión ambiental y de salud y seguridad.

Terminal Zárate ha preparado e implementa un Plan de Capacitación Anual para 2017 destinado a su personal, que incluye temas relacionados con aspectos de calidad, medio ambiente, salud y seguridad en el trabajo, seguridad física, manejo de herramientas informáticas, gestión administrativa entre otros. Terminal Zárate ha venido realizando en promedio tres simulacros de emergencia al año. En términos generales, se considera que el contenido de dicho Plan de Capacitación es adecuado.

4.1.f Preparación y respuesta ante situaciones de emergencias

Terminal Zárate ha adoptado un Plan de Emergencia que es aplicable a todas las instalaciones de la terminal y a todo el personal (propio, contratado y visitas). Sin embargo, este plan debe ser ajustado para hacerlo compatible con las exigencias de la Norma de Desempeño 1.

Los planes de emergencia de la empresa constructora seleccionada para la expansión del muelle y de la empresa proveedora de la grúa pórtico deberán ser elaborados en línea con el Plan de Emergencia revisado de Terminal Zárate y con los resultados de la identificación de riesgos e impactos realizada específicamente para el Proyecto.

Las áreas operativas del muelle de Terminal Zárate están protegidas por dos redes de incendio equipadas con hidrantes y alimentadas por dos bombas de incendio de 45 m³/h (una activa y otra en reserva). En las playas de almacenamiento de vehículos y contenedores, existen distribuidos en forma regular (cada aproximadamente 40m y en ambas direcciones) 620 extintores de polvo químico

seco de 50kg y de 10kg de capacidad.

La terminal cuenta con nuevas instalaciones de detección y extinción de incendio en el depósito de logística de 8.000 m² de extensión¹⁵¹ donde se almacenan mercaderías generales (potenciales productoras de Fuegos tipo A y tipo B). Los elementos de detección consisten en detectores de humo y barreras laser en altura (tres barreras por depósito); los de extinción, incluyen rociadores automáticos (sprinklers K11), hidrantes y extinguidores manuales. La sala de bombas cuenta con una motobomba y una electrobomba alimentada por un grupo electrógeno (cada una con caudal de 120 m³/h) y una bomba jockey para presurización del sistema. El sistema de incendio se completa con dos tanques de 120 m³ cada uno y una central de alarmas. Al momento de la visita, la instalación aún no había sido inspeccionada por el cuerpo de bomberos de la ciudad de Zárate, entidad que debe aprobar el sistema contra incendios.

La mercadería peligrosa se ubica en contenedores. Las situaciones de emergencia asociadas a eventuales derrames de sustancias peligrosas o fugas de gases peligrosos están previstas y serán controladas por Terminal Zárate bajo aplicación de procedimientos específicos.

Si bien Terminal Zárate gestiona de manera documentada la ocurrencia de accidentes e incidentes, no resulta evidente que se haya preparado un procedimiento específico para ello. Terminal Zárate deberá confeccionar un procedimiento específico para gestión de accidentes e incidentes ambientales y personales.

4.1.g Participación de los actores sociales

Terminal Zárate difunde en su página web las modalidades de contacto para permitir a cualquier persona de la comunidad elevar una queja o sugerencia a Terminal Zárate, aunque no dispone de un mecanismo documentado de recepción, resolución y comunicación de resultados para eventuales quejas elaboradas por terceras partes, debiendo implementar tal mecanismo como parte de sus procedimientos de comunicación.

4.1.h Seguimiento y evaluación

Como parte de su sistema de gestión ambiental, Terminal Zárate ha preparado un Plan de Monitoreo Legal, el cual incluye un plan de monitoreo ambiental en el que se prevé la medición periódica de parámetros de calidad de aire, de emisiones gaseosas (anual, correspondientes a cabinas de secado y cabina de pintado en talleres de reparación de automotores), de calidad de agua superficial (anual), de ruidos molestos, de agua de pozo (anual), de efluentes tratados (semestral) y de vertidos a cuerpo receptor (semestral). En materia de salud y seguridad en el trabajo, el Plan de Monitoreo Legal prevé el monitoreo de calidad de aire en talleres de pintura incluyendo contaminantes químicos y material particulado (anual), mediciones de resistencia de puesta a tierra (anual), nivel de ruido (anual), aparatos sometidos a presión (anual), nivel de iluminación (anual), auditorías de seguridad de tanques de combustible (anual) y análisis bacteriológico (semestral) y fisicoquímico (anual) de agua para consumo humano provista en dispensadores.

Adicionalmente al Plan de Monitoreo Legal, Terminal Zárate ha preparado un Plan de Monitoreo Voluntario el cual incluye la medición de ruido al vecindario (anual), la auditoria del comedor (anual), el análisis microbiológico de productos elaborados y semi-elaborados (mensual), estudios de carga térmica en ambientes de trabajo (anual) y estudios de vibraciones (anual).

Los registros de monitoreo permiten concluir que, a la fecha, los valores de emisión de contaminantes generados en talleres de reparación de automotores, los niveles de ruido laboral y los valores de resistencia eléctrica de puesta a tierra satisfacen la legislación vigente.

Se observa que las mediciones de calidad de emisiones gaseosas son previstas únicamente para las generadas en cabinas de pintura en talleres de reparación de vehículos, no incluyéndose el monitoreo de emisiones de electro-generadores. Cabe resaltar que los resultados de calidad de efluentes líquidos de plantas de tratamiento, de calidad de agua de pozo, de calidad de agua para consumo humano, de ruido ambiental, de calidad de aire y de análisis bromatológicos no estuvieron disponibles para la revisión efectuada y que los resultados de la revisión legal realizada para 2016 (resultados expresados en la denominada Matriz MA - Junio 2017), indican que algunos parámetros de los efluentes líquidos medidos en 2016 exceden los límites legales.

Terminal Zárate deberá preparar un procedimiento documentado que indique la metodología a seguir para realizar el Monitoreo Ambiental y Social y de Salud y Seguridad (ASSS); el Plan de Monitoreo ASSS, deberá incluirse como un programa de actividades de monitoreo y formar parte de dicho procedimiento. Los índices de siniestralidad elaborados por Terminal Zárate incluyen a los de Gravedad, de Frecuencia y de Incidencia⁽⁶⁾. Al momento de la evaluación solo estaban disponibles los datos correspondientes a personal propio. La evolución de los índices para el personal propio[7] entre 2016 y lo que va de 2017, muestra una significativa reducción en el mes de mayo (- 73% para el Índice de Frecuencia; - 100% para el Índice de Gravedad; - 100% para Índice de Incidencia), señalando una mejora relevante en materia de prevención de riesgos aplicada al personal propio.

4.2 Trabajo y Condiciones Laborales

4.2.a Condiciones de trabajo y administración de las relaciones laborales

Terminal Zárate tiene un plantel de 803 trabajadores propios y 174 trabajadores eventuales. La cantidad de personal contratado se estima en 250. Se prevé que la fase de construcción del Proyecto demande hasta un máximo de 150 trabajadores creando alrededor de 15 trabajos permanentes para la fase de operación.

Existen cinco sindicatos que agrupan a los trabajadores dentro de la terminal ([8]). Según ha informado Terminal Zárate, los requerimientos de los sindicatos son discutidos y consensuados mediante diálogo directo entre las partes, pudiendo las acciones reivindicatorias llegar, en algunos casos, a interferir con el normal desenvolvimiento de la terminal (tal como la acción de bloqueo del ingreso a la terminal).

Terminal Zárate ha preparado e implementa una Política de Recursos Humanos para establecer los criterios a ser aplicados para la incorporación, capacitación y evaluación de desempeño de su personal y del personal eventual, indicando además las normas de obligatorio cumplimiento, los beneficios otorgados y las actividades previstas que propendan a cumplir los objetivos estratégicos de la empresa.

En el Código de Conducta de Terminal Zárate se indica claramente la no aceptación de discriminación por género por parte de la compañía. Cabe señalar que actualmente sólo el 10% del personal de Terminal Zárate son mujeres. La empresa tiene como objetivo elevar dicho porcentaje en el corto y mediano plazo.

Terminal Zárate ha establecido claramente una línea de denuncias anónima y confidencial administrada por la firma Resguarda. El motivo de la queja o sugerencia es recibido por un operador telefónico y lo canaliza a un comité de análisis conformado por el gerente general y el gerente de administración y finanzas. Por otra parte, se establece en el Código de Conducta una política de puertas abiertas que deben adoptar todos los supervisores, jefes y gerentes para propiciar que los empleados puedan expresar sus inquietudes en forma directa o documentada, sin que por ello se

tomen represalias de ningún tipo. Terminal Zárate deberá extender la posibilidad de elevar denuncias anónimas y confidenciales a personal eventual, contratado y subcontratado.

Como parte de su programa de Responsabilidad Social Empresaria, Terminal Zárate otorga diversos tipos de beneficios a sus empleados, tales como promoción y participación en eventos recreativos y educativos, comedor en planta a precios subsidiados, regalos por aniversarios, clases de inglés gratuitas, jornadas compartidas en familia, secundario para adultos, fomento de alimentación sana (se dispone de una nutricionista), clases de elongación y ejercitación en lugares de trabajo, acceso gratuito al club náutico zonal, entre otros.

4.2.b Salud y seguridad en el trabajo

Terminal Zárate implementa una adecuada gestión de los riesgos de salud y seguridad ocupacional asociados a sus actividades.

Atendiendo a los requerimientos legales, se ha establecido el Comité Mixto de Higiene y Seguridad, compuesto por representantes de organizaciones laborales, representantes de cinco sindicatos y representantes de la gestión ambiental y de salud y seguridad de la empresa. Cabe mencionar que, desde finales de 2015, personal del equipo de salud y seguridad de Terminal Zárate participa de la Comisión Cuatripartita de la Superintendencia de Riesgos del Trabajo (SRT), en la preparación de estándares de buenas prácticas para el manejo seguro de contenedores, enmarcado en el Programa Nacional de Prevención Primaria que lleva adelante la SRT. Asimismo, desde abril de 2017, personal responsable de la gestión de seguridad y salud de Terminal Zárate conforma el equipo de la Comisión de Seguridad, Higiene y Medio Ambiente de la Cámara de Puertos Privados Comerciales¹⁹.

Terminal Zárate cuenta con un servicio continuo de asistencia médica a emergencias. Éste posee instalaciones adecuadas, cuenta con un médico especialista en materia laboral (desde las 8:00 am hasta las 17:30 horas) y con servicio de enfermería en forma continua.

4.3 Eficiencia del Uso de los Recursos y Prevención de la Contaminación

Terminal Zárate no cuenta aún con un inventario de Gases de Efecto Invernadero (GEI), debiendo identificar la metodología y preparar un inventario de GEI.

Terminal Zárate posee 21 equipos generadores de electricidad con potencias comprendidas entre 25 y 505 KVA, de los cuales, los de mayor potencia, son empleados para alimentar los equipos de refrigeración de contenedores (reefers). La calidad de los gases de combustión no es analizada en forma sistemática, debiendo incorporarse su medición y análisis al Plan de Monitoreo.

Existen además en la terminal 12 plantas de tratamiento de efluentes de tipo modular que procesan alrededor de 119 m³/día de efluente, el cual es periódicamente analizado en los puntos de vuelco de acuerdo a los requerimientos legales. Cabe resaltar que, a la fecha, los resultados de dichos análisis muestran algunos parámetros de calidad que exceden los límites legales. El agua del subsuelo, empleada para lavado de maquinaria, contenedores y vehículos no es analizada en su composición fisicoquímica; su análisis deberá incorporarse al Plan de Monitoreo.

Terminal Zárate gestiona los residuos sólidos y líquidos asociados al desarrollo de las actividades de la terminal portuaria en cumplimiento con la legislación vigente. Los residuos sólidos especiales o peligrosos son almacenados temporalmente en un sitio adecuado hasta su retiro por una empresa habilitada. Los residuos líquidos provenientes de las actividades administrativas y de lavados de vehículos son tratados en plantas modulares y en separadores de grasa respectivamente antes de ser vertidos al río Paraná.

Terminal Zárate posee 25 pozos de extracción de agua subterránea para abastecer las instalaciones sanitarias, para lavado de vehículos y maquinaria y otros usos. El caudal total de agua empleada es de 126 metros cúbicos por día. El agua destinada para consumo humano es adquirida en bidones a una empresa habilitada (consumo de 60 metros cúbicos por mes). En cada pozo de agua se ha instalado un caudalímetro, con la finalidad de conocer el caudal demandado.

Terminal Zárate diseñará e implementará planes de reducción de consumo de agua; tal estrategia está siendo implementada desde hace tres años en el taller de lavado de vehículos (PDI), en donde se instalaron filtros de arena y “sistema de hombre caído” para apagar automáticamente las hidrolavadoras al terminar el lavado y evitar así el derroche de agua.

Cabe mencionar que Terminal Zárate procede a la separación de las maderas que fueron empleadas en el trincamiento de contenedores, procediendo a donarlas a escuelas y talleres de carpintería. Los pallets usados son clasificados para ser reusados mientras que la mayoría son devueltos a los clientes.

El agua de lavado de contenedores, luego de pasar por una planta de tratamiento fisicoquímico y biológico, es empleada como agua de riego; los barros generados son tratados como residuos especiales según lo indicado por la legislación.

El consumo eléctrico promedio es de 97.500 KWh/mes. Terminal Zárate está identificando las modalidades aplicables para disminuir el consumo de energía eléctrica y papel; los primeros pasos en tal sentido han sido la sustitución progresiva de luminarias comunes por luminarias led y la promoción de sustituir recibos impresos por recibos digitales.

4.4 Salud y seguridad de la comunidad

Las actividades de Terminal Zárate no presentan impactos directos relevantes sobre la comunidad vecina. Los camiones que ingresan y egresan a la terminal (se estima que son 260 camiones por día), circulan el camino de acceso y egreso del área industrial de Zárate, no interfiriendo con el tráfico de la ciudad. Para evitar la presencia de camiones estacionados en el ingreso a la terminal y en el área del muelle, la empresa ha dispuesto un área de estacionamiento exclusivo de camiones dentro de la terminal (denominada área buffer de camiones), la cual cuenta con instalaciones sanitarias para los choferes y con una capacidad de estacionamiento de entre 80 y 100 vehículos. La obra de expansión del muelle no implicaría un tráfico de camiones que exceda la capacidad de recepción temporaria de dichas instalaciones y, por tanto, no produciría acumulación de camiones en espera en la vía pública.

El estado de conservación del camino de ingreso al área industrial es deficiente; según ha informado Terminal Zárate, su reparación es objeto de tratamiento y planificación entre la Unión Industrial de Zárate (que agrupa a industrias del área) y el municipio de la ciudad. Terminal Zárate deberá incluir una identificación y evaluación de riesgos asociados al tránsito.

Terminal Zárate promueve la realización de charlas en centros de participación municipal, orientadas al cuidado de la familia, y relativas a maternidad y primera infancia, nutrición infantil, estimulación temprana, etc., contratando a profesionales de la Fundación Conin. También promueve y lleva a cabo pasantías de estudiantes secundarios en sus instalaciones.

4.5 Adquisición de Tierras y reasentamiento Involuntario

El Proyecto no requiere la adquisición de tierras ni resultará en el desplazamiento físico o económico de población alguna.

4.6 Conservación de la Biodiversidad y Gestión de Recursos Naturales

El Proyecto no impactará significativamente sobre la biodiversidad y los recursos naturales

4.7 Pueblos Indígenas

No se prevé que el proyecto afecte comunidades indígenas.

4.8 Patrimonio Cultural

No se prevé que las actividades del proyecto conduzcan al hallazgo de material arqueológico y/o paleontológico.

5. Plan de acción ambiental y social

El Plan de Acción Ambiental y Social para el proyecto (PAAS o ESAP por sus siglas en inglés) se resume a continuación:

No.	Acción	Producto	Fecha de Cumplimiento
ND 1: Evaluación y Gestión de Riesgos e Impactos Ambientales y Social			
1.1	Elaborar un texto de la Política de Recursos Humanos alineado con los requerimientos de la Norma de Desempeño 2 de la CFI	Política de Recursos Humanos	Antes del Primer Desembolso
1.2	Elaborar matrices de identificación de impactos y riesgos específicos de la obra constructiva y de las tareas asociadas al montaje y puesta en marcha de la nueva grúa pórtico	Matriz de Identificación y Evaluación Ambiental, Social y de Salud y Seguridad para la obra constructiva y armado/puesta en funcionamiento de la grúa pórtico	Antes del Primer Desembolso
1.3	Elaborar un procedimiento de Gestión de Contratistas y Proveedores alineado con los requerimientos legales y con las Normas de Desempeño de la CFI.	Procedimiento de Gestión de Contratistas y Proveedores	Antes del 30 - Nov - 2017
1.4	Asignar, en forma explícita y documentada, la responsabilidad de implementación y mantenimiento del sistema de gestión ambiental y de salud y seguridad	Organigrama aprobado	Antes del Primer Desembolso
1.5	Durante la fase de construcción del muelle y el montaje de la grúa a ser adquirida, verificar que el personal propio y de empresas contratistas asignado a las actividades del Proyecto esté adecuadamente capacitado, y en caso de resultar necesario, planificar el dictado de cursos de capacitación para el personal que lo requiera ([10])	Informe de identificación de requerimientos de evaluación	Antes del Primer Desembolso
1.6	Modificar el Plan de Preparación y Respuesta ante Situaciones de Emergencia en concordancia con los requerimientos de la Norma de Desempeño 1 de la CFI	Versión corregida del Plan de Preparación y Respuesta a Situaciones de Emergencia	Antes del 30 - Nov - 2017

No.	Acción	Producto	Fecha de Cumplimiento
1.7	Preparar e implementar un Procedimiento de Gestión de Accidentes e Incidentes Ambientales y Personales en concordancia con los requerimientos legales y con las Normas de Desempeño de la CFI	Procedimiento de Gestión de Accidentes e Incidentes	Antes del 30 - Nov - 2017
1.8	Terminal Zárate deberá instaurar tal mecanismo como parte del procedimiento de Comunicación Externa e Interna (POG-GEN-002-00), contemplando las quejas y sugerencias que pudieran recibirse por la página web, teléfono de contacto y medios escritos.	Versión corregida del Procedimiento de Comunicaciones Externas e Internas	Antes del Primer Desembolso
1.9	Elaborar un Procedimiento para realizar el Monitoreo Ambiental, Social y de Salud y Seguridad, incluyendo un Plan de Monitoreo	1. Procedimiento de Monitoreo Ambiental, Social y de Salud y Seguridad 2. Plan de Monitoreo Ambiental, Social y de Salud y Seguridad	1. Antes del Primer Desembolso 2. Periódicamente en los Informes de Cumplimiento Ambiental, Social y de Salud y Seguridad
ND 2: Trabajo y Condiciones Laborales			
2.1	Monitorear la participación de la mujer como parte de la fuerza de trabajo de Terminal Zárate, reportando periódicamente los correspondientes indicadores	Reportar indicadores de participación de la mujer en los Informes de Cumplimiento Ambiental y Social periódicos	Periódicamente en los Informes de Cumplimiento Ambiental, Social y de Salud y Seguridad
2.2	Incluir en el Código de Conducta una referencia al mecanismo de denuncias anónima y confidencial administrada por la firma Resguarda; ii) extender el empleo de la línea de denuncias anónima y confidencial a todo personal eventual, contratado y/o subcontratado	Versión corregida del Código de Conducta	Antes del Primer Desembolso
ND 3: Eficiencia del Uso de los Recursos y Prevención de la Contaminación			
3.1	Preparar un Inventario de Gases de Efecto Invernadero. La metodología a ser adoptada podrá basarse en la Norma ISO 14064-1, utilizando el Estándar Corporativo de Contabilidad y Reporte (ECCR) del Protocolo de Gases de Efecto Invernadero (GHG Protocol) como guía de trabajo.	Inventario de Gases de Efecto Invernadero	Antes del 30 - Nov - 2017
3.2	Analizar el agua extraída del subsuelo (al menos en el 50% de las 25 perforaciones activas) para verificar su posible contaminación.	Reportes de análisis de laboratorio	Periódicamente en los Informes de Cumplimiento Ambiental, Social y de Salud y Seguridad
3.3	Preparar e implementar un procedimiento documentado para la gestión de residuos sólidos y residuos líquidos	Procedimiento de Gestión de Residuos	Antes del 30 - Nov - 2017

No.	Acción	Producto	Fecha de Cumplimiento
3.4	Calcular y efectuar el seguimiento de indicadores de desempeño en materia de ahorro de agua, energía eléctrica y papel (u otros consumibles)	Identificación y reporte periódico de Indicadores de Desempeño Ambiental, Social y de Salud y Seguridad (en los Informes de Cumplimiento Ambiental, Social y de Salud y Seguridad periódicos)	Periódicamente en los Informes de Cumplimiento Ambiental, Social y de Salud y Seguridad
ND 4: Salud y Seguridad de la Comunidad			
4.1	Terminal Zárate debe incluir, en su matriz de identificación de impactos y riesgos, los potenciales impactos y riesgos asociados a la circulación de camiones por el camino de acceso a la terminal, e identificar las medidas preventivas y correctivas que podrían ser implementadas por su parte o bien propuestas a nivel municipal para propiciar la reducción de dichos impactos y riesgos.	Reportes periódicos de nuevos impactos y riesgos que se hubieran identificado, de las medidas a ser implementadas (reportes en los Informes de Cumplimiento Ambiental, Social y de Salud y Seguridad periódicos).	Periódicamente en los Informes de Cumplimiento Ambiental, Social y de Salud y Seguridad

[1] Ver <http://www.grupomurchison.com.ar/>

[2] Una TEU es la capacidad de carga de un [contenedor](#) normalizado de 20 pies (6,1 m) de largo por 8 pies (2,4 m) de ancho por 8,5 pies (2,6 m) de altura. Su capacidad es de 33 metros cúbicos

[3] "Terminal Zárate - Extensión Muelle de Contenedores - Estudio de Impacto Ambiental - Larrague y Asociados - Estudio de Ingeniería - Puertos - 24 Febrero 2017).

[4] El programa de seguridad STOP (Seguridad en el Trabajo por la Observación Preventiva, desarrollado por Du Pont) prevé la elaboración de medidas preventivas a partir de la mejora de habilidades de observación para detectar condiciones y/o acciones inseguras.

[5] En el depósito de logística se almacenan mercancías en custodia en espera de ser transportadas a destino, tanto para operaciones de exportación como de importación; se llevan a cabo operaciones de consolidación de contenedores, incluyendo carga de cereales en bolsa y contenedor; también se realiza movimiento de cereales a granel. El depósito, monitoreado y custodiado por autoridades de la Aduana, incluye un escáner de rayos X habilitado por el Ministerio de Salud.

[6] Si bien Terminal Zárate no provee la definición de los índices empleados, se transcriben seguidamente las definiciones comúnmente aceptadas de tales índices: Índice de Gravedad: Cantidad de días perdidos por millón de horas trabajadas (Cantidad de días perdidos / cantidad de horas trabajadas) x 1.000.000 ; Índice de Frecuencia: Cantidad de accidentes por millón de horas trabajadas (Cantidad de accidentes / Cantidad de horas trabajadas) x 1.000.000; Índice de Incidencia: Cantidad de trabajadores siniestrados por cada 1.000 trabajadores expuestos (Cantidad de trabajadores siniestrados / Cantidad de trabajadores expuestos) x 1.000).

[7] Al momento de la revisión, los índices para los de contratistas no estaban disponibles.

[8] Sindicatos: i) SUPA (Sindicato Unidos Portuarios Argentinos); ii) Guincheros y Maquinistas de Grúas Móviles; iii) AAEMM (Asociación Argentina de Empleados de Marina Mercante); iv) SCEP

(Sindicato de Capataces Estibadores Portuarios) y v) SEAMARA (Sindicato Encargados Apuntadores Marítimos y Afines de la República Argentina).

[9] La Cámara de Puertos Privados Comerciales (<http://www.camarapuertos.com.ar/>) nuclea a las 35 terminales portuarias de la zona de Rosario; la recientemente creada Comisión de Seguridad, Higiene y Medio Ambiente se suma a las ya existentes Comisión Legal y Comisión Operativa.

[10] Según la Norma de Desempeño 1 de la CFI Terminal Zárate debe considerar a sus contratistas como empleados propios, en los aspectos que se refieren a la gestión ambiental, social y de salud y seguridad; dicha Norma establece en su Sección 8 lo siguiente: *“Se considera que los contratistas que trabajan para el cliente o que actúan en representación del mismo están bajo el control directo del cliente, y no se los considera terceros a los fines de la Norma de Desempeño”*.